

FOR IMMEDIATE RELEASE

OTTAWA, April 22, 2013 – The Right Honourable Beverley McLachlin, Chief Justice of Canada, announced today that the Honourable Mr. Justice Morris J. Fish wrote to the Minister of Justice, the Honourable Robert Nicholson, to advise that he will retire from the Supreme Court of Canada at the end of the spring session of the Court. Justice Fish’s retirement will be effective August 31, 2013. The *Judges Act* provides that a judge of the Supreme Court of Canada may, for a period of six months following his or her retirement, continue to participate in judgments with respect to cases heard prior to retiring.

Chief Justice McLachlin said, “Justice Fish has served on the Court with wisdom, and made enormous contributions to the Court and to Canada. He is a wonderful colleague and friend who will be greatly missed.”

For his part, Justice Fish said, “By the date of my planned retirement, I will have served my country as a Justice of its highest courts for nearly a quarter-century — including more than ten years on the Supreme Court of Canada. I am grateful to have enjoyed this privilege and mindful of the honour and public trust that attach to the holding of judicial office in Canada.”

Justice Fish was appointed to the Supreme Court of Canada on August 5, 2003, after serving over 14 years as a judge of the Québec Court of Appeal and a distinguished career at the Bar of Québec.

For further information contact:

Owen M. Rees
Executive Legal Officer
Phone: (613) 996-9296
Fax: (613) 952-3092

* * * *

POUR DIFFUSION IMMÉDIATE

OTTAWA, 22 avril 2013 – La très honorable Beverley McLachlin, Juge en chef du Canada, a annoncé aujourd’hui que l’honorable juge Morris J. Fish a écrit au ministre de la Justice, l’honorable Robert Nicholson, pour l’informer qu’il entend se retirer de la Cour suprême du Canada au terme de la session de printemps de la Cour. Le départ à la retraite du juge Fish prendra effet le 31 août 2013.

La *Loi sur les juges* prévoit qu'un juge de la Cour suprême du Canada peut, pour une période de six mois après sa retraite, continuer de participer aux jugements auxquels il participait avant cette dernière.

« Le juge Fish a servi la Cour avec sagesse et lui a apporté, ainsi qu'au Canada, une contribution considérable. Le merveilleux collègue et ami qu'il est nous manquera beaucoup » a affirmé le juge en chef McLachlin.

Pour sa part, le juge Fish a déclaré : « À la date prévue de ma retraite, j'aurai servi mon pays à titre de juge de ses plus hauts tribunaux depuis près d'un quart de siècle — dont plus de dix ans à la Cour suprême du Canada. Je suis reconnaissant d'avoir eu ce privilège; je suis aussi conscient de l'honneur qui m'a été fait ainsi que de la confiance qu'accorde le public à la fonction judiciaire au Canada. »

Le juge Fish a été nommé à la Cour suprême du Canada le 5 août 2003. Il avait auparavant siégé à la Cour d'appel du Québec durant 14 ans et mené une brillante carrière comme membre du barreau du Québec.

Pour de plus amples renseignements, veuillez joindre :

Owen M. Rees
Adjoint exécutif juridique
Téléphone : (613) 996-9296
Télécopieur : (613) 952-3092